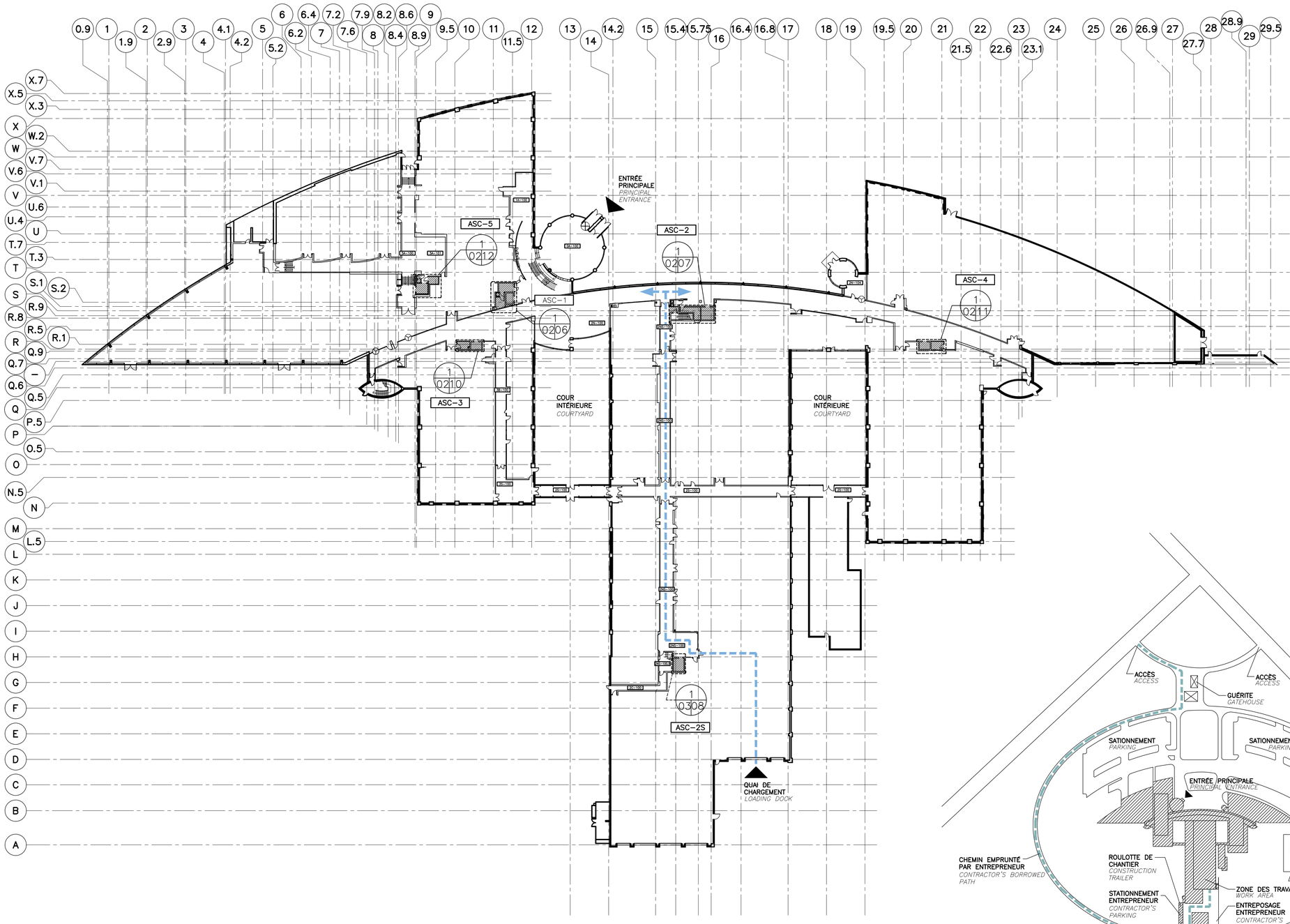
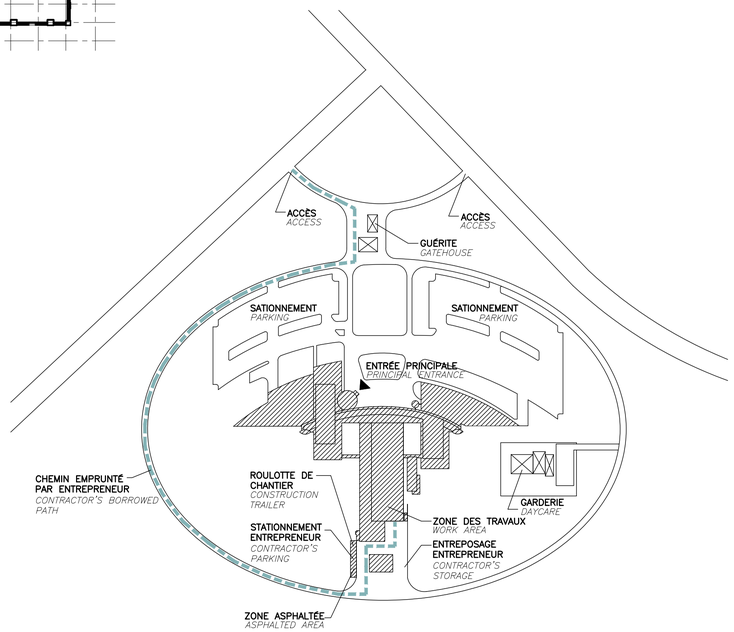


1 0202 PLAN D'ENSEMBLE DU REZ-DE-CHAUSSÉE
GENERAL GROUND FLOOR PLAN
0 5 1: 500



2 0202 PLAN D'IMPLANTATION
SITE PLAN
0 5 1: 3000

LÉGENDE
LEGEND

ZONE ASCENSEURS ET SALLE MÉCANIQUE
ELEVATORS AND MECHANICAL ROOM AREA

TRAJET À EMPRUNTER POUR MATÉRIAUX/ MATÉRIELS.
PATH TO BORROW FOR MATERIALS.

AN ANCRAGE POUR LIGNE DE VIE EXISTANT/
EXISTING LIFE LINE ANCHORAGE

NOTES GÉNÉRALES
GENERAL NOTES

1. LES INFORMATIONS CONCERNANT LES CLOISONS TEMPORAIRES À RÉALISER LORS DES TRAVAUX SONT INDIQUÉES AU DEVIS ET AUX PLANS DE DÉMOLITION. LES CLOISONS TEMPORAIRES DOIVENT ÊTRE CONFORMES AU CNPI 2015.
THE INFORMATIONS ABOUT THE TEMPORARY WALLS TO BE COMPLETED DURING THE WORK ARE SHOWN IN THE SPECIFICATIONS AND THE DEMOLITION PLANS. THE TEMPORARY PARTITIONS HAVE TO BE CONFORMED TO NFCC 2015.
2. LES AMÉNAGEMENTS ILLUSTRÉS SUR LES PLANS N'ONT PAS ÉTÉ VÉRIFIÉS À L'EXCEPTION DES SECTEURS TOUCHÉS PAR LES TRAVAUX.
THE FACILITIES SHOWN ON DRAWINGS HAVE NOT BEEN VERIFIED EXCEPT FOR THE SECTORS AFFECTED BY THE WORK.
3. POUR LES TRAVAUX D'INGÉNIERIE, SE RÉFÉRER AUX DOCUMENTS DES INGÉNIEURS.
FOR ENGINEERING WORK, REFER TO ENGINEER'S DOCUMENTS.
4. RAGRÉER LES SURFACES DE PLANCHERS, PLAFONDS ET CLOISONS SUITE AUX TRAVAUX D'ASCENSEUR, DE STRUCTURE, MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ.
FINISH OFF SURFACES OF FLOORS, PARTITIONS AND CEILINGS SURFACES FOLLOWING ELEVATOR, STRUCTURAL, MECHANICAL AND ELECTRICAL WORKS.
5. OBTURER LES TROUS, FISSURES ET RAGRÉER LE PLACOPLÂTRE OU LA MAÇONNERIE ENDOMMAGÉ PAR LES TRAVAUX. PRÉPARER LA SURFACE PRÊTE À PEINDRE. PEINDRE TOUS LES MURS SELON INDICATIONS.
FILL HOLES, CRACKS AND RESURFACE DAMAGED GYPSUM BOARD AND MASONRY AFFECTED BY THE WORKS. PREPARE SURFACES READY FOR PAINTING. PAINT ALL SURFACES AS INDICATED.
6. POUR TOUS LES TRAVAUX, S'ASSURER QUE LES OUVRAGES EXISTANTS CONSERVÉS SOIENT PROTÉGÉS DURANT TOUTE LA PÉRIODE DES TRAVAUX.
FOR ALL WORKS, MAKE SURE THAT EVERY EXISTING WORKS THAT IS TO REMAIN BE PROTECTED AT ALL THE WORK PERIOD.
7. FOURNIR ET INSTALLER TOUS LES FONDS DE CLOUAGE NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION DES ÉQUIPEMENTS, ACCESSOIRES ET/OU AUTRES SPÉCIFIÉS DANS CHACUNE DES DISCIPLINES.
SUPPLY AND INSTALL ALL THE NAILING STRIPS NECESSARY FOR THE INSTALLATION OF THE EQUIPMENTS, ACCESSORIES AND/OR OTHER ITEMS SPECIFIED IN EACH DISCIPLINE.
8. POUR LES ÉTAPES DE CONSTRUCTION, SE RÉFÉRER AU DEVIS SECTION 01 11 00.
FOR CONSTRUCTION STEPS, REFER TO SPECIFICATIONS SECTION 01 11 00.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers
Real Property branch
Région du Québec
Quebec region
Canada

Architecte: *Architect*
BISSON FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN
T 450.682.6360 F 450.682.1751
2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
| www.bissonfortin.ca |
N/D: 190703

Ingénieur méc./élec. *Mec./Elec. Engineer*
PAGEAUMOREL
Pageau Morel et associés inc.
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
Montréal (Québec) H2P 1C6
T 514.382.5150
F 514.384.9672
www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur *Elevator consultant*
exim
Consultants en transport vertical
www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure *Strucutrall Engineer*
SHELLEX GROUPE CONSEIL inc.
29, rue East Park
Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
Tél.: (450) 371-8585

Ordre des architectes du Québec
A 4075
DANIELLE BISSON
ARCHITECTE

A	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION *SR4 ISSUED FOR BID*	21-01-19
révisions *revisions*		date

A no. du détail *detail no.*
B no.de la feuille–où détail exigé *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille–où détaillé *sheet no. – where detailed*

Projet *Project*

MODERNISATION DES ASCENSEURS

MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin *Drawing*

ARCHITECTURE
ARCHITECTURE

PLAN D'ENSEMBLE DU REZ-DE-CHAUSSÉE

GENERAL GROUND FLOOR PLAN

Conçu par: P.Mcl.	*Designed by*: 2020-01-09 Date
Dessiné par: A.R	*Drawn by*: 2020-01-09 Date
Approuvé par: D.BISSON	*Approved by*: 2020-01-09 Date
Soumission *Tender*	Gestionnaire de projet TPSGC *PWGSC Project Manager*: A.VEGA
No de projet *Project number*: R.095799	No de projet *Project number*: 190703
TPSGC *PWGSC*	Client *Client*
Nom du fichier *File name*: R_095799_A02_PN_DEM_1e.DWG	No de classement *File no*
No de plan ou dessin *File name*: R_095799_A02	No feuille *Sheet no*: A02 /21

AutoCAD 2021/01/18 U:\PROJET\190703_TPSGC ASC ST-HUBERT MODERNISATION DES ASCENSEURS\EXECUTION\EN COURS\R_095799_A02_PN_DEM_1E.DWG